

## Arrankudiaga, Gurasoei Hitzaldia.

Testuingurua .....	1
Eskaera: .....	1
Herria:.....	1
Saioaren egitura .....	2
Lehen Zirriborroak: .....	4
Aztergaiak: .....	4
Zentzua:.....	4
Aholkuak: .....	4
Egoera azterketak.....	5
Gogoeta-gai posibleak .....	7
Zer egin? .....	7
Eranskinak.....	8
Guraso tipologiak .....	8
Buruntzaldeko esperientziakoa: .....	8
HPSko ikerketa.....	8
Tipologia konplexu baterako ardatzak.....	9
Lan orriak.....	10
X Lan-orria: Ondorioak ateratzeko .....	10
Datu SL.....	11

### TESTUINGURUA

#### Eskaera:

Gaia: Guraso (euskaldunen) hizkuntza-erabilera (bereziki helduen artekoa???)  
??? [Argitzeko](#): Etxe barnekoa ala Kalekoa (familien/gurasoen artekoa)???

#### Herria:

[Herriaren ezaugarriak](#):

[Sozio-demografikoak](#), [sozio-linguistikoak](#), [hizkuntzen egoera](#): erabilera ohiturak ,  
[estatusa...](#)

# Saioaren egitura

## 1. eguna

Zer	Nola?	Baliabideak?	Denbora
<b>Saioa kokatu:</b>		Lete/Laboa: izarren hautsa	45'
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Irudiek/ mezuek zer ekartzen dizuete burura? ??? Narrazioa hasi ??? * Gai interesgarria suertatzen al zaigu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 &gt; 4 dinamika</li> <li>• <i>Ideia-jasa</i></li> <li>• Hizlariaren ekarpena</li> </ul>	* Zenbait kanpainen irudiak eta mezuak	* 15'
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zergatik heldu gaiari?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Nire interesa nondik sortu den?           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pertsonala: Ingurukoek jokoera. Nire nahia</li> <li>▪ Profesionala. Ezagutza eta erabilera helburu. Erabileran eragileak (markoa). Hainbat zantzu, gela-argazkia.</li> </ul> </li> <li>o Entzuleentzat interesgarria/garrantzitsua? nondik?</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azalpena</li> </ul>	* PPTa	* 10'
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zer nola egingo dugu?</b></li> <li>• <b>Zertarako?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talde dinamika <sup>1</sup></li> <li>• Proposamena aurkeztu</li> <li>• Nork bereak zehaztu</li> <li>• Konpartitu</li> </ul>	* Lan Tresna * PPTa * Lan Tresna	* 10'
<b>Saioa garatu (1)</b>			70'
<ul style="list-style-type: none"> <li>o <b>Bat al gatoz?</b> Zergatik eta zertarakoak? Garrantzia. Zentzua           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arrazoiak proposatu: partaideek eta emaleak</li> <li>▪ Arrazoiak lehenetsi</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 &gt; 2 &gt; 4 dinamika</li> <li>• Azalpena</li> <li>• <i>Taldeak hobetsi</i> dinamika</li> </ul>	* Lan Tresna * PPTa	225'
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non gaude?           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Usteak, zalantzak, galderak???</li> <li>▪ Egoeraren deskribapena:</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ideia-jasa</i></li> <li>•</li> </ul>		25'
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zer egin? (1)           <ul style="list-style-type: none"> <li>o Hainbat aholku, hasteko               <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Orokorrak:</li> <li>▪ Hizkuntza Profilararen arabera (bidean, Erd elebid, orekatua, eus</li> </ul> </li> <li>o Jaso: Galderak, zalantzak, bainak, korapiloak...</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azalpena</li> </ul>	• PPTa	15'
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ideia-jasa, PostIt-ez</i></li> </ul>	* Lan Tresna eta PostItak	

<sup>1</sup> Hauetako bat? Talde tamainaren arabera: Ideia-jasa; 1 > 2 > 4; Puzzlea...

## 2. eguna

Zer	Nola?	Baliabideak?	Denbora	
<b>Saioa garatu (2)</b>			<b>90'</b>	
• Aurreko eguneko arrazoiak berrikusi eta lehenetsi	<i>Taldeak hobetsi</i> dinamika		10	
• Non egon nahiko genuke? <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asmoak, nahiak</li> <li>▪ Ekinbideak</li> <li>▪ Zailtasunak, oztopoak</li> </ul>	Bideoa Talde dinamika: 2> 4 > 8  Idea-jasa	Bideoa Lan orria	2' 10'  3'	15'
• Zer egin? (2) <ul style="list-style-type: none"> <li>o Kasuen azterketa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kanpotik ekarritako kasu bat aztertu</li> <li>▪ Gatazka edo ustekaberen bat komentatu</li> <li>▪ Taldetxoak proposatutako talde bat aztertu</li> </ul> </li> <li>o Aholku gehiago</li> </ul>	• Talde-lana, banatuta <sup>2</sup> • Bateratze-saioa  •	• Egoeren/profilen deskribapena • Aztertze gidoia/taula	15' 15'	30
• Bai, baina gehiago? <ul style="list-style-type: none"> <li>o Partaideen zalantzak plazaratu eta</li> <li>o Horiei aurre-egiteko moduak aztertu</li> </ul>	• Azalpena  • Idea-jasa • Talde-lana (banatu) • Bateratze-saio	• Bideoa	  5' 5' 5'	15
<b>Ondorioak atera</b>			<b>30'</b>	
o Nor bereak, lehen hurbilpena	• 2> 4> 8	* Lan-orria:	20'	
o Konpartitu, kontrastatu	• Bateratze saioa			
o Nork bereak konkretatu eta zehaztu	• Bakarka (binaka)	o	10'	

o

<sup>2</sup> Talde bakoitzak 2 kasu: kanpoko 1 eta beraiek definitutako beste bat

## Lehen Zirriborroak:

### AZTERGAIK:

- Jokabideak eta jarrerak , hainbat erabilera esparrutan:
  - o Familia barnekoa
    - Helduen artean
    - Hurrekikoa
  - o Familien arteko giroan
    - Helduen artekoak, tipologiaren arabera
    - Hurrekikoak, tipologiaren arabera
  - o Helduen artean
    - Umeak inguruan
    - Umeak inguruan ez

### ZENTZUA:

- Zentzua konpartitzeko arrazoiak: zergatik eta zertarako
  - o Erabilera > Ezagutza. Gaitasuna
  - o Erabilera > euskara hizkuntza komuna
    - o Zergatiak
- Gurasoek ere? Zergatik?<sup>3</sup>
  - o Eskolak ez ezik, inguru hurbilak eragin handia du: Markoak dioenez (gertuko sare sozialen jokabidea, hizkuntza eta hiztunen pertzepzioa, erabilera-arauak...,gaztetxoaren hautematea...)
  - o Gurasoen jarrerak/jokabideak eragin handia du. HPS-Sagarduyren ikerketa
  - o Gizartean erdara nagusi, sozializazioan aurrera egin ahala kontaktu/joera handiagoa. Arruek erakusten du
  - o Gurasoek ere ohitura, jokaera asertiboa eta gaitasuna garatu behar (nerabe direnean ere eusteko eta aritu ahal izateko)

### AHOLKUAK:

- Jokabide eraginkorrak, familiaren tipologiaren arabera
  - o Euskal elebidunak:
    - Jokabide barne hartzaileak eta asertiboak
  - o Erdal elebidunak
    - Jokabide proaktiboa eta ausarta
  - o Euskalduntze bidean edo sasi euskaldunak:
    - Umeekiko:
      - Input aberatsa
      - Interesa, balorazioa
      - Une erraztuak eta balio afektiboa dutenak
    - Gainerako helduekiko

---

<sup>3</sup> Ikus Buruntzaldeko 1. gidaliburua: 6

## AZTERTZEKO EGOERAK:

- Nola jokutzen du? Zer dela-eta? Bestela joka zezakeen? Zer egin dezake? Zer beharko luke?

Egoera	Partaideak eta haien jokaera	Egoera aztertzen
<p><u>Auzoan</u>, eskola kiroleko partida baten zain, Umeak “entrenatzen” ari diren bitartean bospasei guraso hizketan ari dira, euskaraz.</p> <p>Beste guraso (Miren) bat dator bere alabekin.</p> <p><b>Korapiloa:</b></p> <p><b>Koldo</b> solasaldian sartzten da, berak erdaraz hitz egiten du.</p> <p><b>Gainerako gurasoak</b> (bat izan ezik) erdaraz erantzuten diote Koldori, hasieran euskarari eusten diote haien arteko txandetan, baina poliki-poliki gaztelera nagusitzen ari da solasaldian</p> <p><b>Fermin</b> da salbuespena, euskaraz hitz egiten dio Koldori eta euskaraz jarraitzen du gainerakoekin ere; oso eroso sentitzen ez bada ere.</p> <p><b>Umeak</b> gertu daude, gurasoengana hurbiltzen dira aldian behin, hizkuntza-aldaketaz ohartzen dira</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Koldo:</b> Euskaraz ulertzen du eta hitz egiteko nolabaiteko gaitasuna badu (Administrazioko 2HE gainditu berri du), ez du aritzeko ohiturarik. Berak normalean erdaraz hitz egiten du, bai binanako harremanetan baita taldetxoetan ere, berari euskaraz zuzentzen zatzaizkionean ere. Bere labeli eta gainerako umeei ere erdaraz egiten die. Umeak hasi dira harekin erdaraz egiten, lehen euskaraz egiten zioten eta berak euskaraz egiten ahalegintzen zen.</li> <li>• <b>Gainerako gurasoak:</b> euskaldunak (elebidun orekatuak) eta euskaltzaleak. Euskaraz aritzen dira normalean.</li> <li>• <b>Fermin:</b> euskaraz aritzen da normalean, era asertiboan eta proaktiboan jokutzen saiatzen da</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zerbait gehiago egin dezake <b>Koldok</b> halakoetan? Zer proposatuko genioke? Nola egin proposamena?</li> <li>• Zerbait gehiago espero genezakeen <b>gainerako guraso</b>engandik? Zer proposatuko genioke? Nola egin proposamena?</li> <li>• Bestela joka zezakeen <b>Fermin</b>ek? Zer egin beharko luke talde dinamikara egokitu edo hura aldatzen saiatu? Nola?</li> <li>• <b>Umeak.</b> Zerbait eskatu, esan edo azaldu beharko genioke?</li> </ul>
<p>Familien arteko <u>irteera bat</u>, <u>mendira</u>. Lau guraso eta 12 neska-mutil (10 eta 14 urte bitartekoak). Denak euskaldunak</p> <p><b>Korapiloa:</b></p> <p>Helduen artean gaztelera maiz jotzen dute</p> <p><b>Ander</b> eta <b>Julenek Mikeli erdaraz</b> egiteko joera dutela nabari da, honek jarraitzen die. Haien artean bietara aritzen dira.</p> <p><b>Mikel</b> normalean euskaraz zuzentzen da Ander eta Julenengana, baina haiek gaztelera aldatzen badute berak ere gaztelera jarraitzen du.</p> <p><b>Fermin</b>ek euskaraz hitz egiten du hirurekin, bai bera hasten denean, baita beste erantzutean (solas-txanda gazteleraz hasi badute ere) Beste hirurek euskaraz erantzuten diote, bai taldeko solasaldietan baita binakakoetan ere</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ander eta Julen:</b> euskal-elebidunak (1. hizkuntza euskara badute ere ez daude alfabetizatuta. Oinarrizko ikasketak erdaraz), baserri giroan sortuak, herri kokor batean bizi dira. Etxean euskaraz egiteko ohitura dute, kalean solaskidearen arabera. Aspaldiko ezagunekin euskaraz hasten dira, gaztelera maiz aldatzen badira ere (batez ere zenbait gaitaz hitz egiteko)</li> <li>• <b>Mikel:</b> Hiri giroan sortua, elebidun orekatua (1. Hizkuntza euskara, euskaraz egin zitun OHOkoko ikasketak, Lanbide Heziketakoak gaztelera). Gaztetan lagunartean gaztelera eritu da batez ere. Egun etxean batez ere gaztelera ari da (emazteak “Ez daki” eta)</li> <li>• <b>Fermin:</b> Goiko bera, ez da bere ohiko ingurunea. Apenas ezagutzen ditu Ander eta Julen. Mikelen bidez sartu da planean.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zer iruditzen zaizkigu pertsonaia hauen jokabidea?</li> <li>• Zerbait proposatuko genioke?</li> <li>• Nola?</li> </ul>
<p>Famili giroan, etxe barnean: <b>Mikel</b> eta <b>Nuria</b> (gurasoak) <b>Jon</b> eta <b>Miren</b> (seme-alabak)</p> <p>Herri euskaldun batera joan ziren bizitzera duela 8 urte</p> <p><b>Korapiloa:</b></p> <p>Famili barneko harremana euskaraz izateko asmoa behin baino gehiagotan pasa zaie burutik.</p> <p>Bikotearen barnean gaztelera egiten dute, ea beti Gaztelera arako gero eta joera handiago dute guztiek.</p>	<p><b>Mikel:</b> goikoa (ikus aurreko kasua). Euskaraz egiten die seme-alabei, gehienetan. Nuriari, berriz, ia inoiz ez. Arrotz egiten zaio.</p> <p><b>Nuriak</b> gaztelera du lehen hizkuntza, euskaraz ondo ulertzen du eta erraztasuna ez badu ere moldatu egiten da ohiko egoera errazetan. Hainbatetan saiatu da euskaraz gehiagotan aritzen, baina ez du konplizitate handirik izan. Amore ematen ari da</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zer iruditzen zaizkigu pertsonaia hauen jokabidea?</li> <li>• Zerbait proposatuko genioke?</li> <li>• Nola?</li> </ul>

<p>Miren gurasoei eta anaiari gazteleraz zuzentzeko ohitura hartzen ari da. Gurasoak noizean behin zuzentzen diote (Euskaraz!)</p> <p>Nuria amore ematen hasia da, ez da lehen bezain beste saiatzen</p> <p>Mikel ere gero eta gehiagotan baliatzen du gaztelera seme-alabekin</p>	<p><b>Jon</b> (10 urte): Euskaraz aritzen da, gehienetan, aitarekin eta arrebarekin. Ama euskaraz zuzentzen zaionean berak ere euskaraz erantzute dio . Lagunekin ere hala egiten du</p> <p><b>Miren</b> (6 urte): Gazteleraz zuzentzen zaie askotan etxeko guztiei.</p>	
<p><u>Auzoko giroan</u>, 2 familia elkarrekin. Bata euskalduna, bestean gurasoek ez dakite euskaraz; umeei bai, txikitatik D ereduan ikasi baitute.</p> <p><b>Korapiloa:</b> Elkarrizketa paraleloak: * Gurasoek haien artean gazteleraz * Umeei euskaraz</p> <p><b>Amaiak</b> zerbait proposatu/galdetu nahi die umeei * Euskaraz esaten die bereei * Erdaraz zuzentzen zaio <b>Pellori</b> (Ez da ohikoa)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Amaia</b>, ama, elebidun orekatua, gaitasun altua <ul style="list-style-type: none"> <li>o euskaraz dihardu beti etxean, lanean...</li> <li>o harreman sozialetan, gehienetan euskaraz. Erdaraz aritzeko joera dutenekin (sasi-euskaldun edo erdal elebidunekin) erdarara jotzen du gehienetan.</li> </ul> </li> <li>• <b>Pello</b>, 11 urteko mutila, familia erdalduna, eskolaren bidez euskaldundua <ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskaraz aritzen zen lagunekin, azken urteotan gazteleraz mintzo da maiz, zenbaitetan taldetxoak jarraitzen dio.</li> <li>o Lagunen gurasoekin euskaraz mintzo da. Haien ere hala egiten diote</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zer iruditzen zaizkigu pertsonaia hauen jokabidea?</li> <li>• Zerbait proposatuko genieke?</li> <li>• Nola?</li> </ul>
<p><u>Plazan</u> 4 guraso, 3 euskaldun (Mireia, Carmen eta Koldo) eta ulertzen duen bat (Andoni)</p> <p>Geroago bosgarren bat (Jaione, gutxi ulertzen duena) hurbiltzen da.</p> <p>Umeei inguruan dabilta, maiz hurbiltze dira gurasoengana</p> <p><b>Korapiloa:</b> Mireia, Carmen eta Koldo euskaratik erdarara saltoka dabilta: Mireia eta Carmen artean euskaraz, Koldo hurbiltzen denean bietara, batzuetan euskaraz besteetan erdaraz. Carmenek gehienetan euskaraz egiten dio, Mireiak, aldiz, gehienetan gazteleraz</p> <p><b>Jaione</b> hurbiltzen denean, euskaraz agurtzen badu ere, gaztelera pasatzen dira aurreko hirurak</p> <p>Umeei ere , hurbiltzen direnean, gazteleraz egiten diote Jaioneri, bera euskaraz egiten saiatzen bada ere</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mireia</b> eta <b>Carmen</b>: lagun minak txikitatik, elkarrekin ikasi zuten, haien artean euskaraz egiten dute. Ondo moldatzen dira euskaraz, Mireiak 1H du euskara, Carmenek eskolan ikasi zuen baina bere-berea egin du</li> <li>• <b>Koldo</b>: ama hizkuntza gaztelera du, eskolan euskaraz eta erdaraz ikasi zuen, ondo ulertzen du eta hitz egiteko ondotoxoa moldatu egiten da. Hobetu nahiko luke.</li> <li>• <b>Jaione</b>: eskolan euskara ikasgai gisa ikasi zuen, gero euskaltegietan hainbat urrats egin ditu. Hainbatetan ez du guztia ulertzen, hitz egitea nahikoa kostatzen zaio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zer iruditzen zaizkigu pertsonaia hauen jokabidea?</li> <li>• Zerbait proposatuko genieke?</li> <li>• Nola?</li> </ul>

<p><b>Gatazkak:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lagunartean. Lagun batek beste: bati <i>baina zuk, beti euskaraz egiten duzu?</i></li> <li>• Erakunde Publikoan, hartu zaituenak ez dakiela esaten dizu. Zuk galdetu: ez dago euskaraz dakien inor? Erantzuna: bada ez, ez torri zirika!</li> <li>• Tabernan “bi «ribera»”, Cuantos?</li> <li>• Dendan, euskaraz hasi eta erantzun hauetako bat jaso duzu: Qué? En erdaraz!!! No te entiendo!</li> </ul>	<p><b>Ustekabeak</b></p> <p>Zuk erdaraz hasi, haien euskaraz erantzun (hainbat adibide):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Denda ezezagunean,. Zuk dendariari erdaraz, umeei –berri- euskaraz. Dendariak euskaraz erantzuten dizu.</li> <li>• Hiriburuan, kalean pertsona bati zerbait galdetzeraz hurbildu. Zuk hari erdaraz, umeei euskaraz. ezezagunak umeei euskaraz.</li> <li>• Herrian, kanpotar itxurako norbait zureganara dator. Erdaraz egiten diozu. Berak euskaraz erantzuten dizu</li> </ul>
---	--

- 
- 

Deskribatzeko egoera eta profil gehiago

- o Carlosek umeei gazteleraz. Umeei Carlosi ere (lehen saiatzen zen)
- o Koldok martini eta Xi
- o Joxek

**Aztergaiak:**

- Nola joka lezakee?

**GOGOETA-GAI POSIBLEAK**

Zer egin?

* Gauzak nola planteatu/ nola esan (Nola eskatu euskaraz aritu gaitzen?)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buruntzaldea, 1 gidaliburua, 10-12 (egokitua)</li> <li>• TELP gida ???</li> </ul>
--	--

**Egoera aztertu**

Eguneroko erabilera aztertu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• NB baitakoa</li> <li>• Etxean</li> <li>• Herrian/auzoan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taula (sortu=</li> <li>• ??? Buruntzaldea, 1 gidaliburua, 68-</li> </ul>
* Zailtasunak. Nor bere gaitasun erlatiboaren arabera nola jokatu? Nola optimizatu jokabidea? Eta gaitasuna?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buruntzaldea, 1 gidaliburua, 14-16 (egokitua)</li> </ul>
Gehiago egin nezakeen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taula (sortu=</li> <li>• Buruntzaldea, 1 gidaliburua, 78-80 (egokitua)</li> </ul>

**Ondorioak landu?**

Egoera aurre egiteko bidea, prozedura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buruntzaldea, 1 gidaliburua, 17-20 (sinplifikatua), 25-26, 29-30</li> </ul>
---------------------------------------	--

# Eranskinak

## GURASO TIPOLOGIAK

Buruntzaldeko esperientziakoa:

- **A tipoa:** gurasoek **badakite** eta **erabiltzen dute euren artean**.
  - **Nabardurak:**
    - **Erabili:** haien artean bai, besteekin ...
    - **Jakin:** erdal elebidunak, biak edo batek
- **B tipoa:** gurasoek **badakite** baina **ez dute erabiltzen** (programan horiek dute lehentasuna).
- **C tipoa:** gurasoetako **batek ez daki** eta, beraz, **ez dute erabiltzen** euren artean.
- **D tipoa:** gurasoek **ez dakite** eta, beraz, ez dute erabiltzen.
- **E tipoa:** gurasogaiak

## HPSko ikerketa

Fenomeno hori aztertzeko, lehen hizkuntza (LH) eta hizkuntza-gaitasuna gurutzatu ditugu, eta hortik sortutako Hizkuntza Bilakaeraren Indizearen (BILA) emaitzak erabili.

Horrela, zazpi kategoria definitu dira, hala nola:

1. **Euskaldun zaharrak:** LH euskara eta euskaraz ondo hitz egiten dute
2. **Jatorrizko elebidunak:** LH biak eta euskaraz ondo hitz egiten dute
3. **Euskaldun berriak:** LH gaztelania eta euskaraz ondo hitz egiten dute
4. **Partzialki euskaldun berriak:** LH gaztelania eta euskaraz nekez hitz egiten dute
5. **Partzialki erdaldunduak:** LH euskara edo biak eta euskaraz nekez hitz egiten dute
6. **Guztiz erdaldunduak:** LH euskara edo biak eta euskaraz ez dute batere hitz egiten
7. **Erdaldun elebakarrak:** LH gaztelania eta euskaraz ez dute batere hitz egiten

Ondoren, aitaren eta amaren BILA indizea kontuan hartuta, bikoteen tipologia bat ezarri da:

**"D", "B+", "B", "A+", "A" eta "X".**

**D, B+ eta B** motako gurasoei dagokienez, guraso **biek ondo hitz egiten dute** euskaraz.

- **D** motakoan **biak euskaldun zaharrak edo jatorrizko elebidunak** dira.
- **B+** motakoan, aldiz, gurasoetako **bat euskaldun zaharra edo jatorrizko elebiduna** da eta **beste euskaldun berria**.
- **B** motakoen kasuan **bi gurasoak euskaldun berriak** dira.

**A+ eta A** motako gurasoei dagokienez, bikotekideetako **batek ondo hitz egiten du**.

- **A+** motako gurasoetako **baten lehen hizkuntza euskara** da edo euskara eta gaztelania eta
- **A** motako gurasoarena **gaztelania**.
- **Beste bikotekideak** edo **ez du euskaraz hitz egiten** edo zailtasunez hitz egiten du, lehen hizkuntza zein den kontuan hartu gabe.

Azkenik, **X** motako gurasoei dagokienez, **batek ere ez du ondo egiten** euskaraz.



## Tipologia konplexu baterako ardatzak

(Ez dirudi oso erabilgarria, Nork bere burua kokatzeko ez bada)

### Ezaqutza

Aita \ Ama	Euskal elebiduna	Erdal elebiduna	Euskalduntzen edo sasi euskalduna	Erdaldun elebakarra (edo ia)
Euskal elebiduna	1	5	9	13
Erdal elebiduna	2	6	10	14
Euskalduntzen edo sasi euskalduna	3	7	11	15
Erdaldun elebakarra (edo ia)	4	8	12	16

Gainera:

- Guraso bakarreko familia:
  - Euskal elebiduna
  - Erdal elebiduna
  - Euskalduntzen edo sasi euskalduna
  - Erdaldun elebakarra (edo ia)
- Bestelakoak (zabalagoak...)
  - Aitona, amona, izeba/osaba... ere etxean
  - ...

### Erabilera

Auzoan Herrian	Etxeko giroan	Helduekin										Haurrekin														
		Gertukoekin					Ez ohikoekin Ez ezagunekin					Gertukoekin					Ez ohikoekin Ez ezagunekin									
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5					
Helduekin	1																									
	2																									
	3																									
	4																									
	5																									
Umeekin	1																									
	2																									
	3																									
	4																									
	5																									

### 5eko eskala:

1. Inoiz ez edo ia: < %5
2. Gehienetan gazteleraz: % 6 eta 33 bitartean euskaraz
3. Bietan antzera: % 34 eta 66
4. Gehienetan: % 67 eta % 95
5. Beti edo ia: > %95

### Ezagutza eta erabilaren arteko konbinazioa

## LAN ORRIAK

X Lan-orria: Ondorioak ateratzeko

Asmoak:

		Asmoa	Zailtasunak	Irtenbidea	Oharrak
<b>Epe motzekoa</b>	Bikote-Lanean				
	Kontrastatzen				
	Bakarka, bukaerakoak				
<b>Epe ertainekoa</b>	Bikote-Lanean				
	Kontrastatzen				
	Bakarka, bukaerakoak				

Denbora:

Abiatzeko:		
Lortzeko:		
Betetze maila berrikusteko		

## DATU SL

### 2 urteko eta gehiagoko biztanleria, lurralde-eremuaren eta euskara-maila orokorraren arabera. 2006

	Guztira	Euskaldunak				Ia-euskaldunak				Erdaldunak
		Guztira	Alfabetatuak	Erdizka alfabetatuak	Alfabetatugabeak	Guztira	Alfabetatuak	Alfabetatugabeak	Pasiboak	
<b>Euskal AE</b>	<b>2.072.541</b>	<b>774.894</b>	<b>642.512</b>	<b>113.922</b>	<b>18.460</b>	<b>458.939</b>	<b>287.400</b>	<b>82.021</b>	<b>89.518</b>	<b>838.708</b>
<b>Lurralde historikoak</b>										
Araba	297.569	74.593	65.167	8.108	1.318	67.092	45.090	9.560	12.442	155.884
Bizkaia	1.108.209	347.302	283.991	53.590	9.721	255.238	166.248	40.659	48.331	505.669
Gipuzkoa	666.763	352.999	293.354	52.224	7.421	136.609	76.062	31.802	28.745	177.155
<b>Eskualdeak</b>										
Arratia Nerbioi / Arratia-Nervi6n	21.744	11.955	9.070	2.419	466	4.198	2.478	904	816	5.591
		54,98	75,87			19,31	59,03			25,71
<b>Herriak</b>										
Arrankudiaga	832	460	415	29	16	166	111	46	9	206
		55,29	90,22			19,95	66,87			24,76
Zizurkil	2.673	1.700	1.409	263	28	506	248	162	96	467
		63,60	82,88			18,93	49,01			17,47

### 5 urte eta gehiagoko biztanleria, lurralde-eremuen eta hizkuntza-bilakaeraren tipologiaren arabera. 2001

	Guztira	Euskaldun zaharrak	Jatorrizko elebidunak	Euskaldun berriak	Partzialki euskaldunberriak	Partzialki erdaldunduak	Guztiz erdaldunduak	Erdaldunzaharrak
<b>Euskal AE</b>	<b>1.984.958</b>	<b>365.972</b>	<b>58.104</b>	<b>215.220</b>	<b>329.550</b>	<b>31.456</b>	<b>10.233</b>	<b>974.423</b>
<b>Lurralde historikoak</b>								
Araba	272.716	8.010	4.048	31.635	51.800	1.778	812	174.633
Bizkaia	1.072.694	129.507	25.079	111.694	196.644	15.439	5.588	588.743
Gipuzkoa	639.548	228.455	28.977	71.891	81.106	14.239	3.833	211.047
<b>Eskualdeak</b>								
		35,72	4,53	11,24	12,68	2,23	0,60	33,00

Arratia Nerbioi / Arratia-Nervión	20.246	8.259	1.163	1.987	2.182	468	144	6.043
		40,79	5,74	9,81	10,78	2,31	0,71	29,85
<b>Herriak</b>								
<b>Arrankudiaga</b>	744	348	18	79	79	32	4	184
		46,77	2,42	10,62	10,62	4,30	0,54	24,73
Zizurkil	2.644	1.312	128	235	324	51	8	586
		49,62	4,84	8,89	12,25	1,93	0,30	22,16

### 5 urte eta gehiagoko biztanleria, lurralde-eremuen eta etxean erabiltzen den hizkuntzaren tipologiaren arabera (1). 2001

	Guztira	Euskaldunzaharrak			Jatorrizko elebidunak			Euskaldunberriak			Partzialki euskaldunberriak			Partzialki erdaldunduak		
		Euskaraz aktiboak	Bietan aktiboak	Euskaraz pasiboak	Euskaraz aktiboak	Bietan aktiboak	Euskaraz pasiboak	Euskaraz aktiboak	Bietan aktiboak	Euskaraz pasiboak	Euskaraz aktiboak	Bietan aktiboak	Euskaraz pasiboak	Euskaraz aktiboak	Bietan aktiboak	Euskaraz pasiboak
Euskal AE	1.000.302	256.264	74.663	35.045	4.276	36.348	17.480	8.779	25.368	181.073	-	15.505	314.045	-	11.986	19.470
%		25,62	7,46	3,50		3,63		0,88	2,54	18,10		1,55	31,40		1,20	1,95
<b>Lurralde historikoak</b>																
Araba	97.271	3.800	2.260	1.950	221	2.215	1.612	979	2.905	27.751	-	1.299	50.501	-	534	1.244
%		47,44	28,21	24,34		54,72	39,82	3,09	9,18	87,72		2,51	97,49		0,55	1,28
Bizkaia	478.363	86.173	28.117	15.217	1.810	14.723	8.546	3.741	11.126	96.827	-	6.563	190.081	-	5.584	9.855
%		66,54	21,71	11,75		58,71	34,08	3,35	9,96	86,69		3,34	96,66		1,17	2,06
Gipuzkoa	424.668	166.291	44.286	17.878	2.245	19.410	7.322	4.059	11.337	56.495	-	7.643	73.463	-	5.868	8.371
%		72,79	19,38	7,83		66,98	25,27	5,65	15,77	78,58		9,42	90,58		1,38	1,97
<b>Eskualdeak</b>																
Arratia Nerbioi / Arratia-Nervión	14.059	6.053	1.707	499	73	868	222	110	335	1.542	-	220	1.962	-	230	238
%		73,29	20,67	6,04		74,63	19,09	5,54	16,86	77,60		10,08	89,92		1,64	1,69
<b>Arrankudiaga</b>	556	118	214	16	0	15	0	4	56	19	0	12	67	-	17	15
%		33,91	61,49	4,60		100,00	0,00	5,06	70,89	24,05		15,19	84,81		3,06	2,70
Zizurki	2.050	1.131	136	45	16	87	25	16	18	201	0	30	294	-	30	21
%		86,20	10,37	3,43		67,97	19,53	6,81	7,66	85,53		9,26	90,74		1,46	1,02

**ARRANKUDIAGA, WIKIPEDIAN,**  
<http://eu.wikipedia.org/wiki/Arrankudiaga>

**Arrankudiaga** [Bizkaiko](#) hegoaldean dagoen udalerrri mugakidea da, [Nerbioi ibarrean](#), [Hego Uribe](#) azpieskualdean eta [Arabako](#) mugan kokatutakoa. [1968ean Zolloko](#) udalerrria anexionatu zitzaion.

**MUGAKIDEAK**

Ipar-mendebaldean [Alonsotegi](#), ipar-ekialdean [Arrigorriaga](#), ekialdean [Ugao](#), mendebaldean [Laudio](#) eta [Okondo](#) (Araba) eta hegoaldean [Arakaldo](#) mugakide ditu.

**AUZOAK**

1. [Arene](#) (herrigunea): 530 biztanle [2007an](#).
2. [Zollo](#): 113 bz.
3. [Zuluaga](#): 108 bz.
4. [Uribarri](#): 97 bz.
5. [Aspiuntza](#): 34 bz.

Auzo nagusiak aurrekoak dira, baina eurretaz gain Atxandiaga, Beaskoetxea, Gastaka, Goisaga, Karbonerak, Labeko eta Ozaunzar auzuneak ditugu.

**DEMOGRAFIA**

Arrankudiagako biztanleria												
<a href="#">1897</a>	<a href="#">1900</a>	<a href="#">1910</a>	<a href="#">1920</a>	<a href="#">1930</a>	<a href="#">1940</a>	<a href="#">1950</a>	<a href="#">1960</a>	<a href="#">1970</a>	<a href="#">1981</a>	<a href="#">1991</a>	<a href="#">2001</a>	<a href="#">2009</a>
610	580	636	702	780	864	876	938	1.101	<b>1.101</b>	852	<b>732</b>	<b>909</b>

**UDALETXEA**

Udal hauteskundeak ([2007](#))

Alderdia

**Botoak**  
%

**Zinegotziak**

**EAJ-PNV**

306  
%95,03  
7

**EUSKARA**

Herriko berezko euskalkia [mendebaleko euskararen](#) aldaera bat da, sartaldeko multzokoa. Bestela, Arrankudiagako [bertso-eskola](#) aipatzekoa da.

**INGURU NATURALA ETA KOKAPENA**

Mendebaldean [Ganekogortako mendilerroa](#) dauka, udalerrria [Goikogane](#) (702 m), [Kamaraka](#) (800 m) edo [Mugarriluze](#) (735 m) mendietara igotzeko ohiko abiapuntua izanda

## Arrankudiaga

<b>Estatua</b>	<a href="#">Espainia</a>
<b>Erkidegoa</b>	<a href="#">Euskal Autonomia</a>
<b>Lurralde</b>	<a href="#">Erkidegoa</a>
<b>Historikoa</b>	<a href="#">Bizkaia</a>
<b>Eskualdea</b>	<a href="#">Arratia-Nerbioi</a>

<b>Alkatea</b>	Bingen Koldo Larizgoitia Salazar ( <a href="#">EAJ</a> )
----------------	--

<b>Herritarra</b>	arrankudiagatar
-------------------	-----------------



<b>Eremua</b>	22,8 km <sup>2</sup>
---------------	----------------------

<b>Garaiera</b>	85 <a href="#">m</a>
-----------------	----------------------

<b>Biztanleria</b>	824 bizt (2006)
--------------------	-----------------

<b>Dentsitatea</b>	36,14 bizt/km <sup>2</sup>
--------------------	----------------------------